

J-J

RAPPORT SOMMAIRE SUR LES TRAVAUX EXECUTES
DANS LES RUINES D'ANGKOR DU 1er JANVIER AU 30
JUN 1908.

Monsieur le Directeur,

Pour me conformer aux instructions contenues dans votre télégramme n° 568, du 16 Juillet, j'ai l'honneur de vous adresser un rapport sommaire sur l'ensemble des travaux exécutés dans les deux Angkor du 1er Janvier au 30 Juin 1908.- Je ne saurais mieux faire, pour procéder par ordre, que de prendre les rapports mensuels que vous avez reçus depuis mon installation dans les ruines et de résumer les articles ayant trait aux travaux.

Jusqu'à présent le débroussaillage seul a été entrepris. Il est loin d'être terminé, et il n'en pourrait être autrement à cause des étendues considérables que nous avons à nettoyer tant à Angkor-Thôm qu'à Angkor-Vat.

DEBROUSSAILLEMENT D'ANGKOR-THÔM.- Mois de Janvier 1908.-

Le débroussaillage a porté pendant le mois de Janvier sur le Raphoun, sa chaussée et les gopûras d'entrée. Vous trouverez, si vous en avez besoin, dans le premier rapport que je vous ai adressé, le détail de ce travail.

La porte Sud a été également débarrassée de la végétation qui en masquait toute la partie supérieure, c'est-à-dire les faces et les tiangs de Brahmâ.

Le Pimeanaka et son enceinte ont été débroussaillés, ainsi que la terrasse cruciforme élevée sur colonnes qui se trouve à l'intérieur des murs.

Le débroussaillage a intéressé également, pendant le même période, les temples du Prah-Pithu, mais les abattis ont été réduits au strict minimum pour permettre simplement de voir les petits

J.J

monuments en question, très ruinés comme vous le savez.

La grande place centrale a été dégagée en partie et, plus tard, ce travail a été complété.

Les Palais et les tours ont été démasqués et nous n'avons conservé que les arbres qui ne gênaient pas la vue sur les ruines.

Le Baïon.- Une partie du débroussaillage de ce temple a été exécutée en janvier 1908- travail repris plus tard.

La terrasse du Pimeanakas (terrasse dite d'honneur) est débarrassée en partie de la forêt qui la couvrait.

Une avenue de 120m. conduisant à la chapelle Buddhique où se trouve la magnifique stèle inscrite sur 4 faces a été ouverte.

Avenues.- En Janvier 1908, deux avenues de plus d'un kilomètre de long sur une largeur de 40m. ont été ouvertes: celle qui relie le Pimeanakas à l'enceinte Est et l'avenue de la porte dite des Khmoch au Baïon.

Février 1908.- Pendant le mois de février, les travaux n'ont pu être poursuivis, faute d'argent, que jusqu'au 12. Les coolies ont été occupés pendant ces 12 jours à l'incendie des abattis qui jonchaient l'avenue du Pimeanakas.

Mars.- Une avance de 500\$ me parvenant enfin le 3 mars, les travaux ont recommencé. Ils ont porté sur le débroussaillage de l'avenue Sud et du Baïon dont les tours, y compris celle du centre, ont été dégagées. Les arbres gênant des cours du Baïon ont été abattus.

Le débroussaillage de l'Avenue Nord a commencé à la fin de mars 1908.

Avril.- Les fêtes du Nouvel An cambodgien et, immédiatement après des troubles politiques ont contrarié la marche des travaux, que j'ai dû interrompre du 12 au 24. Pendant cette courte période

L'avenue Nord a été terminée (abattis, s'étend).

Le Baphoun a été repris ainsi que les deux bassins qui le précèdent à l'Est. Tout ce travail est quasi terminé, mais il reste, comme dans les avenues, à extraire les souches, ce qui ne sera pas une petite affaire.

Mai.- Recrutement des coolies difficiles jusqu'au 7, à cause des troubles politiques pas encore terminés à cette époque. Les pluies et la fièvre nous chassent d'Angkor-Thôm. Les équipes se transportent à Angkor-Vat, où l'on peut plus aisément se mettre à l'abri pendant les gros orages.

Debroussaillage absolument complet du massif central; les 4 cours sont nettoyées des plantes, des arbustes, des racines et de la terre.

Après la partie haute du temple nous entreprenons le nettoyage du socle du massif central et des escaliers. Ce travail est à peu près terminé aujourd'hui.

Les coolies, divisés en plusieurs équipes, commencent le nettoyage de la cour qui circonscrit le massif central, c'est-à-dire la 2e cour d'Angkor-Vat, en partant du centre du temple- (V. détail dans le rapport de mai).

Juin.- Pendant le mois de juin, les équipes continuent le nettoyage du grand socle et de la 2e cour.- Recrutement des coolies très facile; les équipes sont bien garnies et je regrette d'être aussi limité dans les dépenses.

Les dalles qui manquent à la passerelle du grand escalier sont remplacées par des dalles en ciment armé.

RESUME DES TRAVAUX DU 1er JANVIER AU 30 JUIN 1908.

DEBROUSSAILLEMENT D'ANGKOR-THOM.

- Baphoum, sa chaussée, les gopūras;
- Porte Sud;
- Phimeanakas et son enceinte; la terrasse cruciforme;
- Temples du Prah-Pithu.-
- Grande place centrale;
- Les Palais et les tours;
- Le Baïon;
- Terrasse d'honneur du Phimeanakas;
- Chapelle Buddhique.
- Quatre avenues- N^(I).- E (2).- Sud (I).-

ANGKOR-VAT.

- Les 4 cours et les toitures du massif central;
- Le socle de ce même massif (presque terminé)
- La 2e cour du temple (travail à moitié terminé).

J. Commaille.